

※ このメールは仕事でお目にかかった方とメールニュース配信を希望された方にお届けしております。
※ メール配信解除を希望される方は、メッセージ下部の "Click here to unsubscribe" よりお手続きをお願いします。



GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Trade and Investment Office Tokyo

 **LUXEMBOURG**
TRADE & INVEST

CROSSROADS NEWSLETTER



October 2024 ISSUE #5 (日本版)

皆様、

ルクセンブルク経済のニュースレター「Crossroads(クロスロード)」日本版の2024年10月号をお届けします。

10月24日に、ミシェル・レーシュ駐日ルクセンブルク大使の信任状捧呈式が執り行われました。大使館と当事務所のスタッフや大阪万博のルクセンブルク館長らで沿道にお見送りに駆け付けましたが、美しい秋晴れの中、東京駅を背景に馬車で皇居に向かう様は感動的でした。レーシュ大使は、本省の国際経済局次長時代に、日欧EPA締結交渉に携わった経験があり、また個人的にも日本文化への関心が高い親日家です。今年8月にはアン・ムース新公使参事官が着任しており、これから新大使、公使と経済プロモーションで力を合わせて行くのが楽しみです。また、大阪万博開幕を半年後に控え、ルクセンブルクから副コミッショナーでパビリオン館長となるダニエル・ザール氏が大阪入りしました。パビリオン建設、開幕後の運営など、これから現地で調

整と準備を行っていきます。当事務所のアシスタントの星も10月から大阪に転居し、ザール副コミッショナーとともに万博に向けた準備を始めています。東京の当事務所では、今月から新アシスタントの井上正子が加わりました。大阪万博を機に実施される経済交流事業を担当します。一方、9年間、当事務所で働いていた中丸直哉が10月末をもって退職します。当初はセールス・マーケティング・マネージャーとして、その後、シニア貿易投資アドバイザーとして、日本とルクセンブルクそれぞれの企業様や関係機関間の橋渡しに奔走し、ネットワーク拡大に貢献してくれました。新しい職場でも、持ち前の実直で堅実な仕事ぶりで活躍されることと思います。

大阪万博開催期間中には、ルクセンブルクから複数の経済ミッション来日が予定されています。様々なセクターの企業や研究機関が参加すると思われませんが、まずは関西でルクセンブルクを知ってもらうべく、ルクセンブルク経済セミナー「関西 x ルクセンブルク：ビジネスとイノベーションの新たな展望」を京都、大阪それぞれで開催することにしました。レーシュ大使とザール副コミッショナーが登壇する他、京都では在京都ルクセンブルク大公国名誉領事の島津製作所顧問の服部氏にもご挨拶頂き、ルクセンブルク企業 Artec3D や、日本企業 ispace とダブル・フェザー・パートナーズから双方の市場進出に関する体験談が披露されます。ご興味のある方は、是非お問い合わせください。

日本の資産運用立国への取り組みを発信する「Japan Weeks（ジャパンウィークス）」が9月末から開催され、レーシュ大使がデロイトトーマツ リスクアドバイザリー主催のセミナー、「『資産運用立国』に向けた日本の道程～欧州のアセマネセンターの歩みから学ぶ～」に登壇し、二国間関係における金融セクターの重要性についてお話ししました。日本政府が「貯蓄から投資へ」の流れを進める中で、ファンド等資産運用に特化した金融センターであるルクセンブルクと日本の金融センターの関係が強化されています。11月にはジル・ロート財務大臣が来日し、日本の政府機関や主要金融機関などと双方の金融センターの連携強化に向けて話し合いをする予定です。

ルクセンブルク貿易投資事務所

エグゼクティブ・ディレクター

松野 百合子



ミシェル・レーシュ大使、アン・ムース公使参事官が着任しました

10月24日に、ミシェル・レーシュ駐日ルクセンブルク大使の信任状捧呈式が執り行われました。。また、今年8月にはゲベルス前公使参事官の後任として、アン・ムース公使参事官が着任しています。

[Read more](#)



【招待制】12/10(火)、12/11(水) 関西 X ルクセンブルク 経済セミナー開催のお知らせ

このたび、ルクセンブルク貿易投資事務所（在日ルクセンブルク大公国大使館内）は、大阪・京都を拠点とする企業や金融機関、大学、研究機関、支援機関など幅広い皆様を対象に、ルクセンブルク経済セミナーを開催いたします。ルクセンブルクは来年の大阪・関西万博へのパビリオン出展を機に、関西との経済交流促進を目指しており、万博会期中に複数の経済ミッション来日が予定されています。

[Read more](#)



9月26日(木)【THE CELLAR 虎ノ門本店】のワインイベントで講演しました。

9月26日(木)、THE CELLAR 虎ノ門本店にてワインイベント「魅惑のルクセンブルク～文化とワインを楽しむひととき～」が開催されました。イベントでは大公宮御用達「ベルナール マサー社」の5種類のスパークリングが用意され、本国のレシピを再現した「ルクセンブルク・グリルソーセージ」やルクセンブルクのマスタードと一緒に供されました。

[Read more](#)

FROM LUXEMBOURG

ルクセンブルクから



WEDOS OPENS HEADQUARTERS IN LUXEMBOURG

WEDOS 社のグローバル展開にあたり、ルクセンブルクが理想的な拠点である理由は、先進的なインフラとヨーロッパの中心に位置する地理的優位性だ。

Luxembourg's advanced infrastructure and central European location make it an ideal base for WEDOS's global expansion.

[Read more](#) (英語)

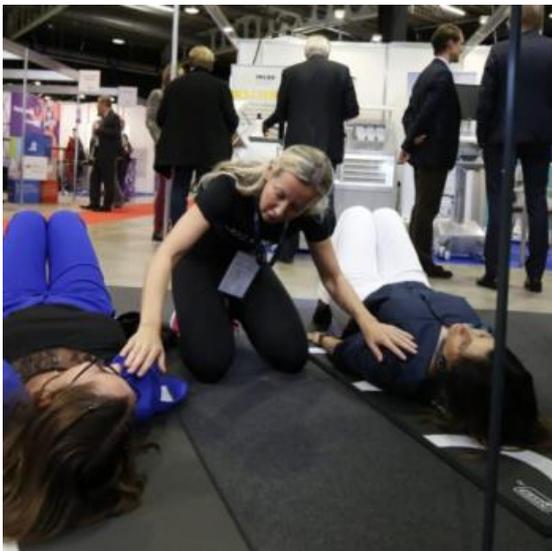


BUILDING BRIDGES FOR STARTUP MARKET EXPANSION

茨城県つくば市とルクセンブルクのイノベーション促進機関: Luxinnovation の提携は、両国のスタートアップ企業が欧州およびアジアの市場へ参入する道を開くものだ。

A partnership between Tsukuba City in Japan and Luxembourg paves the way for startups from the two countries to penetrate the European and Asian markets.

[Read more](#) (英語)

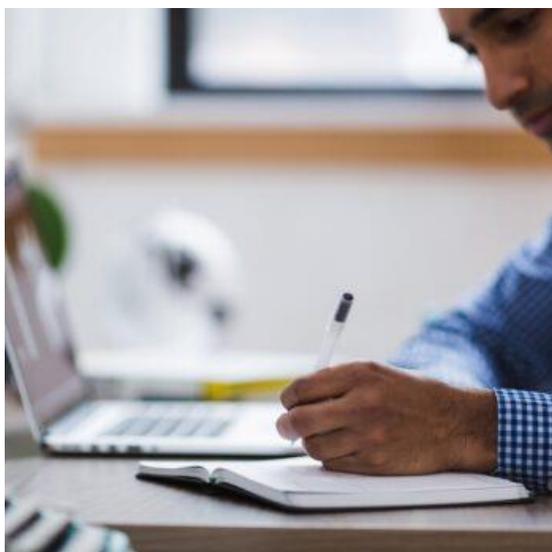


INNOVATION FOR REAL HEALTH BENEFITS

第2回ルクセンブルク・ヘルスケアウィークでは、公衆衛生を大幅に改善するためのイノベーションと新たな考え方の重要性が強調された。

The second edition of the Luxembourg Healthcare Week underscored the importance of innovation and new ways of thinking to substantially improve public health.

[Read more](#) (英語)



LUXEMBOURG 3RD IN WORLD TALENT RANKING

ルクセンブルクの経済成長をけん引するのは、自国の人材育成への積極的な投資と開発、そして国際的な高度人材を引き付ける魅力である。

The country's strong performance is driven by its investment in and development of home-grown talent and its strong appeal for professionals.

[Read more](#) (英語)



THE FUTURE OF HEALTHCARE: KEY EVENTS IN AND FROM LUXEMBOURG

ヘルスケアの展望を形作るいくつかの大きなイベントが間近に迫っている。2024年10月1日から2日にかけて開催される「Healthcare Week Luxembourg」では、Luxinnovation が、新しい医療・ライフサイエンス・イノベーション・キャンパスプロジェクトの代表者を含む複数企業と共同出展した。

Several major events shaping the healthcare landscape are fast approaching. At the Healthcare Week Luxembourg, from 1-2 October 2024, Luxinnovation will co-exhibit with several companies, including representatives of the new health and lifescience innovation campus project.

[Read more](#) (英語)

 **LUXEMBOURG
TRADE & INVEST**



Luxembourg Trade and Investment
Office - Tokyo
c/o Embassy of Luxembourg
8-9, Yonbancho, Chiyoda-ku Tokyo 102-0081
T.03 3265 9621 (ext. 2) | F. 03 3265 9624
Mail. tiotokyo@mae.etat.lu
Web. www.investinluxembourg.jp

[NEWS](#)
[EVENTS](#)
[PUBLICATIONS](#)
[PRESS](#)
[CONTACT](#)

ルクセンブルク経済省 東京貿易投資事務所は、欧州市場への入り口としてルクセンブルクへの進出と事業展開の支援をしています。また、ルクセンブルク企業の日本進出も支援しており、日本とルクセンブルクの貿易を促進しています。ご質問等いつでも気軽にご連絡ください。

Supported by



EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund

©2018 Luxinnovation

※ メール配信解除を希望される方は、お手数ですがメールにてお知らせください：tiotokyo@mae.etat.lu